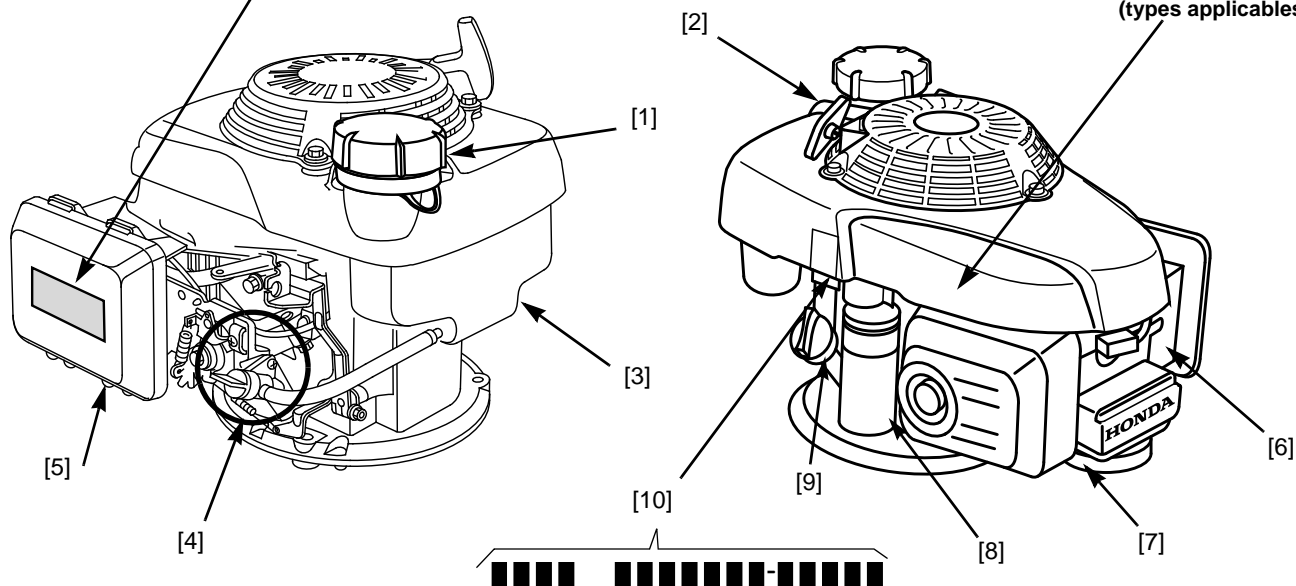


MANUEL DEL'UTILISATEUR (Notice originale)

GCV140 • GCV160 GCV190



(Apparence peut varier dans l'application finale)



EMPLACEMENT DES COMPOSANTS

1	Bouchon du réservoir d'essence
2	Poignée du démarreur
3	Réservoir d'essence
4	Zone de commande moteur *
5	Filtre à air

6	Bougie
7	Silencieux
8	Démarreur (types applicables)
9	Bouchon-jauge d'huile
10	Numéro de série

* Les commandes dépendent du type de moteur. Se reporter aux schémas individuels (page 2 et 3) pour déterminer quel type de commande moteur considérer lors de la lecture de la section *Fonctionnement* et d'autres sections de ce manuel.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un moteur Honda. Ce manuel vous aidera à obtenir les meilleurs résultats de votre nouveau moteur et à l'utiliser sans danger. Il contient tous les renseignements nécessaires ; veuillez le lire attentivement avant de faire fonctionner le moteur. En cas de problème ou pour toute question concernant votre moteur, veuillez consulter un concessionnaire Honda.

Toute l'information contenue dans ce document est basée sur les données les plus récentes au moment de l'impression. American Honda Motor Co., Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis ni obligation. Toute reproduction, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite.

Ce manuel fait partie intégrante du moteur et doit l'accompagner en cas de revente.

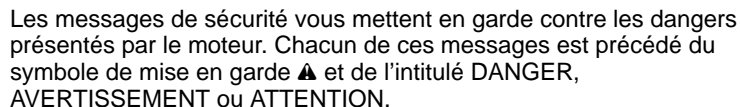
Pour tout renseignement supplémentaire concernant le démarrage, l'arrêt, le fonctionnement, les réglages ou toute opération d'entretien particulière du moteur, veuillez consulter les instructions fournies avec le matériel entraîné par ce moteur.

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGES DE SÉCURITÉ	Page 14
CONTRÔLES AVANT UTILISATION	Page 14
FONCTIONNEMENT	Page 15
MESURES DE PRÉCAUTION	Page 15
FRÉQUENCE D'UTILISATION	Page 15
ENTRETIEN DU MOTEUR	Page 16
MESURES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ENTRETIEN	Page 17
CALENDRIER D'ENTRETIEN	Page 17
REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE	Page 17
HUILE MOTEUR	Page 18
FILTRE À AIR	Page 18
BOUGIE	Page 19
CONTRÔLE DU FREIN DE VOLANT (types applicables)	Page 19
PARE-ÉTINCELLES (types applicables)	Page 19
STOCKAGE DU MOTEUR	Page 19
TRANSPORT	Page 20
RÉGLER DES PROBLÈMES IMPRÉVUS	Page 20
INFORMATIONS TECHNIQUES	Page 21
INFORMATION AU CLIENT	Page 22

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Votre sécurité et celle des autres est très importante. Vous trouverez des messages de sécurité importants dans ce manuel et sur le moteur. Veuillez les lire avec attention.

Les messages de sécurité vous mettent en garde contre les dangers présentés par le moteur. Chacun de ces messages est précédé du symbole de mise en garde  et de l'intitulé DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Ces intitulés signifient:

DANGER

DANGER ABSOLU de MORT ou de BLESSURE GRAVE si les instructions ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL de MORT ou de BLESSURE GRAVE si les instructions ne sont pas respectées.

ATTENTION

RISQUE de BLESSURE si les instructions ne sont pas respectées.

Chaque message indique quel est le danger, ce qui peut se produire et ce qui peut être fait pour éliminer ou réduire le risque d'accident.

MESSAGES DE PRÉVENTION DES DOMMAGES

Vous rencontrerez également d'autres messages importants précédés de l'intitulé AVIS.

Ce terme signifie:

AVIS

Risque de dommages matériels du moteur et autres si les instructions ne sont pas respectées.

L'objet de ces messages est d'écarter les risques de dommages du moteur, d'autres matériels et pour l'environnement.

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Veuillez à comprendre le fonctionnement de toutes les commandes et à apprendre comment éteindre le moteur rapidement en cas d'urgence. Assurez-vous que le conducteur reçoive les instructions nécessaires avant d'utiliser le matériel.
- Ne pas autoriser des enfants à utiliser le moteur. Eloigner les enfants et les animaux de la zone d'utilisation.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique. Ne faites pas fonctionner le moteur sans ventilation appropriée et jamais à l'intérieur.
- Le moteur et son échappement sont très chauds durant la marche. Maintenez le moteur à 1 mètre minimum des bâtiments et autres équipements durant la marche. Tenez les matières inflammables à l'écart et ne placez rien sur le moteur durant la marche.

EMPLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ

Cette étiquette met en garde contre les risques potentiels de blessures graves. La lire attentivement. Voir page 1.

Si l'étiquette se décolle ou devient illisible, s'adresser au concessionnaire d'entretien Honda pour son remplacement.

CONTRÔLES AVANT UTILISATION

LE MOTEUR EST-IL PRÊT À FONCTIONNER ?

Pour des raisons de sécurité et pour assurer une durée de service optimale du matériel, il est très important de consacrer quelques instants au contrôle de l'état du moteur avant de l'utiliser. Veiller à régler tout problème identifié, ou à le faire corriger par un réparateur, avant de faire fonctionner le moteur.

AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat du moteur ou l'existence de problèmes non résolus avant la mise en marche peuvent entraîner un mauvais fonctionnement pouvant présenter un danger de blessure grave ou de mort.

Toujours effectuer un contrôle préalablement à chaque utilisation et corriger tout problème éventuel.

Avant de débiter les contrôles, s'assurer que le moteur est horizontal et que le levier du frein de volant (levier de papillon, bouton d'arrêt du moteur) est en position STOP ou ARRÊT (OFF).

Toujours effectuer les contrôles suivants avant de démarrer le moteur :

1. Niveau d'essence (voir page 17).
2. Niveau d'huile (voir page 18).
3. Filtre à air (voir page 18).
4. Contrôle général : Vérifier l'absence de fuites et le bon serrage et l'état des pièces.
5. Contrôler le matériel entraîné par le moteur.

Respecter toutes les précaution et procédures à suivre avant le démarrage du moteur figurant dans le mode d'emploi du matériel entraîné par le moteur.

FONCTIONNEMENT

MESURES DE PRÉCAUTION

Avant de mettre le moteur en marche pour la première fois, consulter la section **INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ** à la page 14 et **CONTRÔLES AVANT UTILISATION** ci-dessus.

Pour votre sécurité, ne faites pas fonctionner le moteur dans un endroit clos tel qu'un garage. Les gaz d'échappement de votre moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut s'accumuler rapidement dans un endroit clos et peut s'avérer nocif pour la santé, voire mortel.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut s'accumuler jusqu'à devenir dangereux dans les endroits clos. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des pertes de conscience et peut être mortelle.

Ne jamais faire fonctionner le moteur dans un endroit clos ou ne serait-ce qu'en partie clos dans lequel des personnes sont susceptibles d'être présentes.

Respecter toutes les mesures de précaution indiquées dans le mode d'emploi du matériel entraîné concernant le démarrage, l'arrêt et le fonctionnement du moteur.

Ne pas faire fonctionner le moteur sur des pentes dont l'inclinaison est supérieure à 20°.

FRÉQUENCE D'UTILISATION

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre tondeuse à gazon fréquemment ou de l'utiliser de façon intermittente (plus de 4 semaines entre deux utilisations), veuillez vous reporter à la section « Essence » du chapitre RANGEMENT (page 19) pour en savoir plus sur la détérioration du carburant.

DEMARRAGE/ARRÊT LE MOTEUR (Tous les types)

Se reporter aux schémas individuels (page 2 et 3) pour déterminer quel type de commande moteur considérer lors de la lecture.

- **Robinet d'essence:** Mettre le robinet d'essence [1] en position OUVERT.
- **Starter manuel:** (types applicables): Tirer la tige de starter [1] jusqu'à sa position STARTER (moteur froid).
Placer la tige de starter en position FERMÉ dès que le moteur est suffisamment chaud pour tourner à un régime régulier sans le starter.
- **Ela vitesse du moteur:** Pour obtenir un fonctionnement optimal du moteur, il est conseillé de l'utiliser avec le papillon en position RAPIDE (ou régime élevé).
- **Poignée du démarreur:** Tirer légèrement la poignée du démarreur [4] jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.

AVIS

Ne pas lâcher la poignée et la laisser revenir violemment contre le moteur. La ramener doucement pour éviter d'endommager le démarreur.

- **Redémarrage:** Pour assurer un redémarrage facile et la performance maximale de l'Auto Choke System™, laisser le moteur fonctionner durant au moins trois minutes, après avoir démarré un moteur froid, avant de l'arrêter. Ce temps de fonctionnement minimum sera plus long si la température est inférieure à 21 °C.
- **Robinet d'essence:** Arrêt du moteur, mettre le robinet d'essence en position FERMÉ.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre tondeuse à gazon pendant 3 à 4 semaines, nous recommandons d'éliminer le carburant restant en laissant tourner le carburateur du moteur. Pour ce faire, vous pouvez laisser la soupape de carburant sur OFF, en redémarrant le moteur et en le laissant tourner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant.

Type 1: Frein De Volant, Starter/papillon Commandé

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Placer la commande des gaz de manière à ce que le levier de starter/papillon* [2] soit en position STARTER.
2. Placer la à ce que le levier du frein de volant* [3] soit en position MARCHE.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
4. Placer le levier de starter/papillon* [2] en position RAPIDE (ou régime élevé).

ARRÊT DU MOTEUR

1. Placer le levier de starter/papillon* [2] en position LENT.
2. Libérer le levier du frein de volant* [3] pour arrêter le moteur.

Type 2: Frein De Volant, Starter Automatique, Papillon Commandé

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Placer le levier de papillon* [2] en position RAPIDE.
2. Placer la à ce que le levier du frein de volant* [3] soit en position MARCHE.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.

ARRÊT DU MOTEUR

1. Placer le levier de papillon* [2] en position LENT.
2. Libérer le levier du frein de volant* [3] pour arrêter le moteur.

Type 3: Frein De Volant, Starter À Retour Automatique, Fixé Carburateur Préréglé

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Mettre le levier de starter [2] en position starter ↴.
2. Placer la à ce que le levier du frein de volant* [3] soit en position MARCHE.
Le levier du starter commence automatiquement à revenir en position FERMÉ une fois que le levier du frein est en position MARCHE.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
Le carburateur de ce modèle de moteur est préréglé.

ARRÊT DU MOTEUR

Libérer le levier du frein de volant* [3] pour arrêter le moteur.

Type 4: Frein De Volant, Starter Automatique, Fixé Carburateur Préréglé

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Mettre le levier du frein de volant* [3] en position MARCHE.
2. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.

ARRÊT DU MOTEUR

Libérer le levier du frein de volant* [3] pour arrêter le moteur.

* Consulter le mode d'emploi du matériel.

Type 5: Frein-embayage À Aubes, Starter/papillon Commandé

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Placer la commande des gaz de manière à ce que le levier de starter/papillon* [2] soit en position STARTER.
2. S'assurer que le levier de commande de lame est dégagé*.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
4. Laisser le moteur atteindre sa température normale de fonctionnement puis engager le levier de commande de lame*.

ARRÊT DU MOTEUR

1. Dégager le levier de commande du frein-embayage*.
2. Amener le levier de starter/papillon/arrêt* [2] à sa position LENT (☛) et laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants, et mettre le levier de starter/papillon/arrêt en position ARRÊT.

Type 6: Frein-embayage À Aubes, Starter Automatique, Papillon Commandé

DÉMARRAGE DU MOTEUR




1. Placer la commande des gaz de manière à ce que le levier de papillon* [2] soit en position RAPIDE.
2. S'assurer que le levier de commande de lame* est dégagé.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
4. Laisser le moteur atteindre sa température normale de fonctionnement puis engager le levier de commande de lame*.

ARRÊT DU MOTEUR



1. Dégager le levier de commande du frein-embayage*.
2. Amener le levier de starter/papillon/arrêt [2] à sa position LENT et laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants, et mettre le levier de starter/papillon/arrêt en position ARRÊT.

Type 7: Starter Manuel, Papillon Manuel

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Placer la commande des gaz de manière à ce que le levier de starter [2] soit en position STARTER .
2. Mettre le levier de papillon en position [3] RAPIDE .
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
4. Si le starter a été utilisé pour démarrer le moteur, placer le levier de starter [2] en position FERMÉ  dès que le moteur est suffisamment chaud pour tourner à un régime régulier sans le starter.

ARRÊT DU MOTEUR

Mettre le levier de papillon [3] en position LENT , et le levier de papillon en position STOP .

Type 8: Starter Manuel, Fixé Carburateur, Arrête Commutateur

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Tirer la tige de starter [2] jusqu'à sa position STARTER.
2. Mettre le bouton d'arrêt du moteur [3] en position MARCHE.
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.

4. Placer la tige de starter en position FERMÉ dès que le moteur est suffisamment chaud pour tourner à un régime régulier sans le starter.

Le régime de ce modèle de moteur est préréglé.

ARRÊT DU MOTEUR

Mettre le bouton d'arrêt du moteur [3] en position ARRÊT(OFF).

Type 9: Starter Manuel, Auto Carburateur Préréglé, Arrête Commutateur

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Tirer la tige de starter [2] jusqu'à sa position STARTER.
2. Mettre le bouton d'arrêt du moteur [3] en position MARCHE (ON).
3. Tirer légèrement la poignée du démarreur jusqu'à rencontrer une résistance, puis tirer vigoureusement.
4. Si le starter a été utilisé pour démarrer le moteur, placer la tige de starter [2] en position FERMÉ dès que le moteur est suffisamment chaud pour tourner à un régime régulier sans le starter.

La caractéristique des gaz automatique ne fonctionne que lorsque le moteur est chaud.

ARRÊT DU MOTEUR

1. Retirer la charge du moteur de sorte que la manette des gaz automatique vous remet le moteur au ralenti.
2. Mettre le bouton d'arrêt du moteur en position ARRÊT.

* Consulter le mode d'emploi du matériel.

ENTRETIEN DU MOTEUR

L'IMPORTANCE DE L'ENTRETIEN

Le bon entretien du moteur est une condition essentielle à un fonctionnement sûr, économique et sans problème. Il permet également de réduire la pollution.

AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat ou l'existence de problèmes non résolus avant la mise en marche peuvent entraîner un mauvais fonctionnement pouvant présenter un danger de blessure grave ou de mort.
Veiller à toujours respecter les conseils de contrôle et d'entretien ainsi que le calendrier d'entretien figurant dans ce manuel.

Les pages qui suivent comprennent un calendrier d'entretien, des procédures de contrôles périodiques et des procédures d'entretien simples ne nécessitant qu'un outillage de base. D'autres opérations d'entretien plus difficiles, ou nécessitant des outils spéciaux, sont à confier préférentiellement à des professionnels et sont normalement effectuées par un technicien Honda ou autre mécanicien qualifié.

Le calendrier d'entretien s'applique pour des conditions d'exploitation normales. Si le moteur est utilisé dans des conditions sévères, notamment forte charge continue ou température élevée ou dans un milieu particulièrement humide ou poussiéreux, obtenir des conseils adaptés aux besoins et à l'emploi particulier du moteur auprès du concessionnaire.

Garder à l'esprit qu'un concessionnaire Honda agréé connaît très bien le moteur et est entièrement équipé pour son entretien et sa réparation.

Pour assurer une qualité et une fiabilité optimales, toujours utiliser des pièces Honda d'origine ou leurs équivalents pour les réparations et l'entretien.

MESURES DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ENTRETIEN

Les mesures de sécurité qui suivent sont extrêmement importantes. Toutefois, il n'est pas possible de mettre en garde contre tous les risques potentiellement associés aux opérations d'entretien. Seul l'utilisateur peut décider ou non d'effectuer une tâche particulière.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour écarter les dangers de mort ou de blessure grave, veiller à bien respecter les mesures de précaution et les instructions d'entretien.

Toujours respecter les procédures et mesures de précaution figurant dans ce manuel.

MESURES DE PRÉCAUTION

- S'assurer que le moteur est arrêté avant de débiter tout opération d'entretien ou de réparation. Ceci élimine plusieurs dangers potentiels :
 - **Intoxication au monoxyde de carbone de l'échappement.**
Vérifier que la ventilation est suffisante pour faire fonctionner le moteur.
 - **Brûlures sur les pièces chaudes.**
Laisser le moteur et l'échappement refroidir avant de les toucher.
 - **Blessures dues aux pièces en mouvement.**
Sauf instruction contraire, ne pas faire tourner le moteur.
- Lire les instructions avant de débiter et veiller à avoir l'outillage et les compétences requis.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, faire preuve de prudence en travaillant au voisinage de l'essence. Nettoyer les pièces avec un solvant ininflammable, pas de l'essence. Tenir les cigarettes, étincelles et flammes nues à l'écart de toutes les pièces au contact avec l'essence.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Effectuer l'entretien au mois ou nombre d'heures indiqués en retenant l'intervalle le plus court. ⁽¹⁾

Période de Service Régulier	Élément	Page
Avant chaque utilisation	Contrôler: Huile moteur Contrôler: Air filter	page 18 page 18
Premier mois ou 5 hrs	Changer: Huile moteur	page 18
Tous les 3 mois ou 25 hrs	Nettoyer: Filtre à air ⁽²⁾	page 18
Tous les 6 mois ou 50 hrs	Changer: Huile moteur ⁽³⁾ Nettoyer: Filtre à air ⁽²⁾ Contrôler: Semelle du frein (s'ils sont équipés)	page 18 page 18 page 19
Tous les ans ou 100 hrs	6 articles mois au-dessus plus: Contrôler-Régler: Bougie Nettoyer: Pare-étincelles (s'ils sont équipés) ⁽⁶⁾ Contrôler: Frein-embayage (s'ils sont équipés) Contrôler-Régler: Ralenti Nettoyer: Réservoir et filtre à Contrôler-Régler: Jeu des soupapes	page 19 page 19 (5) (4) (4) (4)

Période de Service Régulier	Élément	Page
Tous les 2 ans ou 200 hours	Articles annuelle ci-dessus plus: Changer: Filtre à air Changer: Bougie	page 18 page 19
Tous les 2 ans	Contrôler: Durite d'essence (remplacer si nécessaire)	(4)

- (1) En cas d'utilisation commerciale, tenir un registre des durées d'utilisation pour déterminer les intervalles d'entretien appropriés.
- (2) Dans les milieux poussiéreux, effectuer un entretien plus fréquent.
- (3) En cas d'utilisation sous forte charge ou à une température ambiante élevée, effectuer une vidange d'huile toutes les 25 heures.
- (4) Ces opérations d'entretien sont à confier à un concessionnaire Honda agréé, à moins d'avoir l'outillage et les compétences mécaniques requis. Se reporter aux procédures d'entretien figurant dans le manuel de réparation.
- (5) Voir le mode d'emploi du matériel entraîné ou le manuel de réparation moteur Honda.
- (6) En Europe ou dans les autres pays dans lesquels la directive 2006/42/EC sur la machinerie est en vigueur, ce nettoyage doit être réalisé par votre responsable d'entretien.

L'inobservation de ce programme d'entretien peut entraîner des problèmes non couverts par la garantie.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

Ce moteur est certifié pour fonctionner avec de l'essence sans plomb dont l'indice d'octane théorique est supérieur ou égal à 91.

Nous recommandons de refaire le plein après chaque utilisation pour minimiser la présence d'air dans le réservoir de carburant.

Faites le plein d'essence dans un endroit bien aéré avant de démarrer le moteur. Si le moteur est déjà chaud, attendez qu'il refroidisse. Ne faites jamais le plein d'essence dans un local mal ventilé où les vapeurs pourraient s'accumuler et entrer en contact avec une flamme ou une étincelle.

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb contenant 10% d'éthanol maximum (E10) ou 5% de méthanol par volume. En outre, le méthanol doit contenir des cosolvants ainsi que des inhibiteurs de corrosion. Si vous utilisez du carburant dont la teneur en éthanol ou méthanol est supérieure aux spécifications stipulées ci-dessus, le démarrage et/ou la performance risquent d'être affectés. En outre, les pièces métalliques, en caoutchouc et en plastique du circuit de carburant pourraient subir des dommages. En outre, l'éthanol est hygroscopique, ce qui signifie qu'il attire et retient l'eau dans le circuit d'alimentation de carburant. Les dommages au moteur ou problèmes de performance provenant d'un carburant aux pourcentages d'éthanol ou de méthanol supérieurs à ceux stipulés ci-dessus ne sont pas couverts par la garantie.

Si votre matériel est destiné à être utilisé peu fréquemment ou par périodes, (plus de 4 semaines entre deux utilisations) merci de consulter le paragraphe sur le carburant du chapitre STOCKAGE (page 19) pour en savoir plus sur le risque de dégradation du carburant.

Ne jamais utiliser d'essence viciée ou contaminée ni de mélange huile-essence. Éviter d'introduire de la saleté ou de l'eau dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

L'essence est hautement inflammable et explosive et le remplissage du réservoir présente un risque de brûlure ou de blessure grave.

- Arrêter le moteur et tenir la chaleur, les étincelles et les flammes à l'écart.
- Remplir le réservoir à l'extérieur uniquement.
- Essuyer immédiatement les déversements.

Remplissage du réservoir

Voir F1 sur page 4

1. Enlever le bouchon d'essence.
2. Verser l'essence jusqu'au bas de la limite de niveau d'essence dans le col du réservoir. Ne pas trop remplir [1]. Essuyer l'essence renversée avant de démarrer le moteur.
3. Une fois que le plein est fait, serrez le capuchon du réservoir d'essence et serrez le bouchon de façon sécuritaire.

Éloignez-vous d'au moins 3 m de toute source de carburant et site de remplissage avant de mettre le moteur en marche.

AVIS

L'essence peut endommager la peinture et certains plastiques. Prendre garde à ne pas renverser d'essence en remplissant le réservoir. Les dommages causés par les déversements d'essence ne sont pas couverts par la Garantie limitée du distributeur.

Container de Stockage du Carburant

Stockez votre carburant dans un container en plastique propre hermétiquement fermé spécialement conçu pour cela. Fermez l'évent (si un évent est présent) lorsque le container n'est pas utilisé, et conservez le container à l'abri de la lumière directe du soleil. S'il vous faut plus de 3 mois pour consommer tout le carburant stocké dans le container, nous suggérons d'ajouter du stabilisateur de carburant au carburant lorsque vous remplissez le container.

S'il reste du carburant dans votre container de stockage à la fin de la saison, U.S. l'Environmental Protection Agency (EPA) suggère d'ajouter l'essence au réservoir de carburant de votre véhicule.

HUILE MOTEUR

L'huile est un élément essentiel qui influence le rendement et la durée utile d'un moteur. Utilisez une huile détergente pour moteur à 4 temps.

Huile conseillée

Voir F2 sur page 4.

Utiliser une huile moteur 4 temps conforme ou supérieure aux exigences de la classe de service API SJ ou équivalent. Toujours consulter l'étiquette API sur le bidon d'huile pour s'assurer qu'elle comporte les codes SJ ou équivalent.

L'huile SAE 10W-30 est conseillée pour les emplois courants. Les autres viscosités préconisées dans le graphique sont à utiliser lorsque la température ambiante moyenne est dans la plage indiquée.

Contrôle du niveau d'huile

Voir F2, F3 sur page 4.

1. Vérifier l'huile avec le moteur arrêté et horizontal.
2. Ouvrir le bouchon-jauge d'huile et l'essuyer.
3. Introduire le bouchon-jauge d'huile [1] dans le col de remplissage d'huile comme sur l'illustration, mais ne pas le visser, puis l'extraire pour contrôler le niveau d'huile.
4. Si le niveau d'huile est proche ou en dessous du repère de limite inférieure [2] sur la jauge, enlever le bouchon d'huile et remplir avec l'huile conseillée jusqu'au repère supérieur [3]. Ne pas trop remplir.
5. Remettre le bouchon-jauge d'huile en place.

Vidange d'huile

Voir F3 sur page 4.

Vidanger l'huile moteur lorsque le moteur est chaud. L'huile chaude s'écoule plus rapidement et complètement.

1. Mettre le robinet d'essence en position FERMÉ pour réduire le risque de fuite d'essence.
2. Placer un récipient approprié à côté du moteur pour recueillir l'huile usagée.
3. Enlever le bouchon-jauge [1] d'huile et vider l'huile dans le récipient en inclinant le moteur du côté de l'orifice de remplissage d'huile [4].

Éliminer l'huile moteur usagée de façon compatible avec la protection de l'environnement. Nous conseillons de porter l'huile usagée, dans un récipient hermétique, au centre de recyclage local ou à une station service. Ne pas jeter aux ordures ni verser sur le sol ou avec les eaux usées.
4. Le moteur étant en position horizontale, le remplir avec l'huile conseillée (voir plus haut) jusqu'au repère de limite supérieure [3] sur la jauge.

AVIS

Faire tourner le moteur avec un niveau d'huile insuffisant peut l'endommager.

5. Bien remettre le bouchon-jauge d'huile en place.

FILTRE À AIR

Un filtre à air correctement entretenu contribuera à empêcher la saleté de pénétrer dans votre moteur. La saleté qui pénètre dans le carburateur peut s'infiltrer dans les passages étroits et causer une usure prématurée du moteur. Ces passages étroits peuvent s'obstruer, entraînant des problèmes au démarrage ou pendant le fonctionnement. Utilisez toujours un filtre compatible avec votre moteur pour garantir qu'il offre une protection adéquate.

AVIS

L'utilisation du moteur sans élément filtrant ou avec un élément endommagé permet à la poussière de pénétrer dans le moteur, ce qui cause une usure plus rapide. Ce type de dommage n'est pas couvert par la Garantie limitée du distributeur.

Inspection

Voir F4 sur page 4.

1. Appuyer sur les languettes de fixation [1] au sommet du capot du filtre à air [2] et déposer le capot. Contrôler la propreté et l'état de l'élément filtrant [3].
2. Reposer l'élément filtrant et le capot du filtre à air.

Nettoyage

Voir F4 sur page 4.

1. Tapoter l'élément filtrant plusieurs fois sur une surface dure pour éliminer la saleté ou le passer à l'air comprimé sans dépasser 207 kPa depuis le côté propre, celui qui fait face au moteur. Ne jamais tenter de nettoyer la saleté à la brosse. Le brossage incruste la saleté dans les fibres.
2. Essuyer la saleté du corps et du capot de filtre à air [4] avec un chiffon humide. Prendre garde à empêcher la saleté d'entrer dans le conduit d'air [5] du carburateur.

BOUGIE

Voir F5 sur page 4.

Bougie d'allumage conseillée:

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| NGK - BPR6ES | application nettoyage à pression |
| NGK - BPR5ES | toute autre application |

La bougie conseillée a une gamme thermique qui convient pour les températures normales de fonctionnement du moteur.

AVIS

Des bougies inadaptées peuvent endommager le moteur.

Pour bien fonctionner, la bougie doit être propre et présenter un écartement correct.

1. Débrancher le capuchon de bougie et éliminer toute la saleté au voisinage de la bougie.
2. Déposer la bougie à l'aide d'une clé à bougie [1] de taille correcte.
3. Contrôler la bougie. La changer si elle est endommagée, très encrassée, si la rondelle d'étanchéité [2] est en mauvais état ou si l'électrode est usée.
4. Mesure l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur. L'écartement correct est de 0,70 à 0,80 mm. Si un ajustement est nécessaire, corriger l'écartement avec précaution en courbant l'électrode latérale.
5. Revisser la bougie avec précaution, à la main, pour éviter de fausser le filetage.
6. Une fois la bougie en place, la serrer avec une clé à bougie de taille correcte pour comprimer la rondelle.

Lors de la pose d'une bougie neuve, serrer de 1/2 tour une fois qu'elle est au fond du filet pour comprimer la rondelle.

Lors de la réutilisation de la bougie d'origine, serrer de 1/8 à 1/4 de tour une fois qu'elle est au fond du filet pour comprimer la rondelle.

AVIS

Serrer correctement la bougie. Une bougie mal serrée peut chauffer fortement et endommager le moteur. Un serrage excessif de la bougie peut endommager le taraudage de la culasse.

7. Poser le capuchon de bougie sur la bougie.

CONTRÔLE DU FREIN DE VOLANT (types applicables)

Voir F6, F7 sur page 4.

1. Déposer les trois écrous à embase [1] du démarreur à enrouleur [2] et déposer le démarreur du moteur.
2. Déposer le réservoir d'essence [3] du moteur sans débrancher la durite d'essence [4]. Si le réservoir contient de l'essence, le maintenir horizontal durant la dépose et le placer à côté du moteur en position horizontale.
3. Mesurer l'épaisseur de la semelle de frein [5]. Si elle est inférieure à 3 mm, porter le moteur chez un concessionnaire Honda.
4. Remettre le réservoir d'essence et le démarreur en place et bien resserrer les trois écrous.

PARE-ÉTINCELLES (types applicables)

Voir F8 sur page 4.

En Europe ou dans les autres pays dans lesquels la directive 2006/42/EC sur la machinerie est en vigueur, ce nettoyage doit être réalisé par votre responsable d'entretien.

Le pare-étincelles doit être nettoyé toutes les 100 heures.

Si le moteur vient tout juste de fonctionner, le silencieux sera chaud. Laissez le moteur refroidir avant de procéder à l'entretien du pare-étincelles.

Dépose du pare-étincelles

1. Déposer les trois vis [1] de 6 mm du capot de silencieux [2] et déposer le capot de silencieux.
2. Déposer la vis spéciale [3] du pare-étincelles puis déposer le pare-étincelles [4] du silencieux [5].

Nettoyage et contrôle du pare-étincelles

1. À l'aide d'une brosse, éliminer les dépôts de carbone du grillage du pare-étincelles. Prendre garde à ne pas endommager le grillage. Changer le pare-étincelles s'il est fissuré ou percé.
2. Remonter le pare-étincelle dans l'ordre inverse de la dépose.

STOCKAGE DU MOTEUR

Une préparation correcte au stockage est essentielle au maintien du moteur en bon état. Les mesures qui suivent aideront à empêcher la rouille et la corrosion de compromettre le fonctionnement et l'apparence du moteur et permettront un démarrage plus facile lors de la remise en service.

Nettoyage

Si le moteur a fonctionné, le laisser refroidir pendant au moins une demi-heure avant de le nettoyer. Nettoyer toutes les surfaces externes, retoucher la peinture endommagée et enduire d'une fine pellicule d'huile toutes les surfaces susceptibles de rouiller.

AVIS

L'emploi d'un tuyau d'arrosage ou d'un nettoyeur haute pression peut faire pénétrer de l'eau dans le filtre à air ou le silencieux. Dans le filtre à air, l'eau peut imbibier l'élément filtrant et l'eau pénétrant dans le filtre à air ou le silencieux peut parvenir jusqu'au cylindre et causer des dommages.

Essence

AVIS

Selon la région d'utilisation de votre matériel, certaines formules de carburant peuvent se dégrader et s'oxyder rapidement. Le carburant peut se dégrader et s'oxyder en seulement 30 jours et peut endommager le carburateur ou le circuit d'alimentation. Merci de prendre connaissance des recommandations locales de stockage auprès de votre concessionnaire réparateur.

L'essence s'oxyde et se détériore pendant l'entreposage. L'essence éventée entraîne des démarrages difficiles et des dépôts qui encrassent le système de carburation. Si l'essence contenue dans la moteur se détériore pendant l'entreposage, vous pouvez avoir à réparer le carburateur et d'autres éléments du système de carburation.

Le temps de conservation de l'essence sans risque pour le réservoir et le carburateur, varie en fonction du mélange d'essence utilisé, de la température de stockage et du niveau de remplissage du réservoir. Si le réservoir n'est que partiellement rempli, l'air qu'il contient favorise l'oxydation et la détérioration de l'essence. Des températures élevées du local d'entreposage favoriseront la détérioration de l'essence. Cette détérioration peut se produire en quelques mois ou même moins si l'essence utilisée pour le plein n'était pas fraîche.

Si vous conservez un bidon d'essence pour le ravitaillement, assurez-vous qu'elle ne contient que l'essence fraîche. S'il vous faut plus de 3 mois pour consommer tout le carburant stocké dans votre container de stockage, nous suggérons d'ajouter un stabilisateur de carburant au carburant lorsque vous remplissez le container.

La garantie ne couvre pas les dommages au système de carburation ou les problèmes de performances du moteur entraînés par une mauvaise préparation à l'entreposage.

Stockage à court terme (30-90 jours)

Si votre équipement doit rester inutilisée pendant 30 à 90 jours, nous recommandons ce qui suit pour éviter tout problème en rapport avec le carburant:

1. Ajoutez un stabilisateur d'essence en suivant les instructions du fabricant.

Faites le plein jusqu'au col du réservoir en utilisant de l'essence fraîche. Si le réservoir n'est que partiellement rempli, l'air qu'il contient favorisera l'oxydation et la détérioration de l'essence pendant l'entreposage.

Remarque :
 - Tous les stabilisateurs ont une durée de conservation limitée, et leur performance déclinera avec le temps.
 - Les stabilisateurs de carburant ne reconstitueront pas un carburant vicié.
2. Après avoir ajouté le stabilisateur, faites tourner le moteur à l'extérieur pendant 10 minutes afin de vous assurer que l'essence traitée a remplacé l'essence non traitée dans le système à carburant.
3. Arrêtez le moteur et placez le robinet à essence sur la position OFF.
4. Démarrez le moteur et continuez à laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête à cause du manque de carburant dans la cuve du carburateur. Le moteur ne devrait pas tourner plus de 3 minutes.

Stockage à long terme ou saisonnier (plus de 90 jours)

Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que toute l'essence de la totalité du circuit d'alimentation de carburant (y compris le réservoir de carburant) ait été brûlée. Ne laissez pas d'essence dans votre moteur pendant plus de 90 jours d'inutilisation.

Huile Moteur

1. Vidanger l'huile moteur (voir page 18).
2. Déposer la bougie (voir page 18).
3. Verser 5 à 10 cc d'huile moteur propre dans le cylindre.
4. Tirer plusieurs fois sur le démarreur à enrouleur pour distribuer l'huile.
5. Remettre la bougie en place.

Mesures de précaution pour le stockage

Si le moteur doit être stocké avec de l'essence dans le moteur et le carburateur, il importe de réduire le risque d'inflammation des vapeurs d'essence. Choisir une zone de stockage bien ventilée à l'écart de tout appareil fonctionnant avec une flamme, notamment chaudière, chauffe-eau ou sèche-linge. Éviter également toute zone où sont utilisés des moteurs électriques produisant des étincelles ou autre outillage électrique.

Autant que possible, éviter les zones de stockage fortement humides susceptibles de favoriser la rouille et la corrosion.

Si le réservoir contient de l'essence, laisser le robinet d'essence en position FERMÉ.

Stocker le moteur en position horizontale. L'inclinaison peut causer des fuites d'essence ou d'huile.

Lorsque le moteur est froid, y compris son système d'échappement, le couvrir pour le protéger de la poussière. Un moteur ou un pot d'échappement chauds peuvent enflammer ou faire fondre certains matériaux. Ne pas couvrir avec une bâche en plastique. Une couverture non poreuse piégera l'humidité autour du moteur, favorisant la rouille et la corrosion.

Remise en service après stockage

Effectuer les contrôles du moteur figurant dans la section **CONTRÔLES AVANT UTILISATION** de ce manuel (voir page 14).

Si l'essence a été vidangée avant le stockage, remplir le réservoir d'essence fraîche. Si l'essence utilisée provient d'un bidon, s'assurer qu'elle est fraîche. L'essence s'oxyde et se détériore avec le temps, causant des démarrages difficiles.

Si le cylindre a été enduit d'huile avant le stockage, le moteur fumera quelques instants au démarrage. Ceci est normal.

TRANSPORT

Pour réduire le risque de fuite d'essence, maintenir le moteur horizontal durant le transport. Mettre le robinet d'essence en position FERMÉ.

Pour les procédures à suivre lors du transport, référez-vous aux instructions fournies avec le matériel fonctionnant grâce au moteur.

RÉGLER DES PROBLÈMES IMPRÉVUS

Le moteur ne démarre pas

CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Robinet d'essence FERMÉ.	Mettre le robinet en position OUVERT.
Starter FERMÉ.	Mettre le levier de starter/papillon, la tige de starter ou le levier de starter en position STARTER OUVERT, sauf si le moteur est chaud.
Le bouton de contact ou d'arrêt du moteur est sur ARRÊT (OFF).	Mettre le levier du frein de volant en position MARCHÉ. (Levier de papillon en position RAPIDE. Bouton d'arrêt moteur sur MARCHÉ [ON])
Panne d'essence.	Refaire le plein.
Essence viciée ; moteur stocké sans traiter l'essence ou rempli avec de l'essence viciée.	Remplir d'essence fraîche.
Bougie défectueuse, encrassée ou mal réglée.	Changer la bougie (p. 18).
Bougie mouillée à l'essence (moteur noyé).	Sécher la bougie et la remettre en place. Démarrez le moteur avec le levier de starter/papillon en position RAPIDE. (Starter en position FERMÉ)
Filtre à essence obstrué, mauvais fonctionnement du carburateur, problème d'allumage, soupapes grippées, etc.	Changer ou réparer les éléments défectueux.

Le moteur manque de puissance

CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Le filtre à air obstrué.	Nettoyer ou changer le filtre (p. 18).
Essence viciée ; moteur stocké sans traiter l'essence ou rempli avec de l'essence viciée.	Remplir d'essence fraîche.
Filtre à essence obstrué, mauvais fonctionnement du carburateur, problème d'allumage, soupapes grippées, etc.	Changer ou réparer les éléments défectueux.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Emplacement du numéro de série et du type

Voir figure page 1.

Noter le numéro de série du moteur et le type dans l'espace ci-dessous. Cette information est nécessaire pour la commande de pièces, les demandes techniques ou le recours à la garantie.

MODÈLE	NUMÉRO DE SÉRIE	TYPE DE MOTEUR
GCV140, 160, 190	_____	_____
Date d'achat	_____	_____

Modifications du carburateur pour l'utilisation à haute altitude

À haute altitude, le mélange air-essence du carburateur standard est trop riche. Le rendement baisse et la consommation d'essence augmente. Un mélange très riche peut également encrasser la bougie et causer des problèmes de démarrage. L'utilisation pendant des périodes prolongées à une altitude autre que celle pour laquelle le moteur est homologué peut accroître les émissions.

Le fonctionnement à haute altitude peut être amélioré par modification du carburateur. Si le moteur est toujours utilisé à des altitudes supérieures à 1500 mètres, faire effectuer cette modification du carburateur par le revendeur. Lorsqu'il est utilisé en altitude avec un carburateur modifié pour la haute altitude, ce moteur se conforme à toutes les normes d'émissions pendant toute sa durée de service.

Même avec un carburateur modifié, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5% pour chaque élévation supplémentaire de 300 mètres. L'effet de l'altitude sur la puissance est encore plus important avec un carburateur non modifié.

AVIS

Lorsque le carburateur a été modifié pour une utilisation à haute altitude, le mélange air-essence est trop pauvre pour les basses altitudes. L'utilisation à des altitudes inférieures à 1 500 mètres avec un carburateur modifié peut causer une surchauffe et des dommages importants du moteur. Pour les emplois à basse altitude, faire remettre le carburateur dans son état d'origine par le revendeur.

Caractéristiques

GCV140

TYPE	DÉMARREUR À ENROULEUR
Longueur x Largeur x Hauteur	367 x 331 x 360 mm
Poids à vide	9,8 kg
Type de moteur	4 temps, arbre à cames en tête, monocylindre
Cylindrée [alésage x course]	160 cm ³ [64 x 50 mm]
Capacité huile moteur	0,50 L
Capacité du réservoir d'essence	0,91 L
Consommation d'essence	1.1 L/h à 3 000 tr/min
Système de refroidissement	Air pulsé
Système d'allumage	Magnéto transistorisée
Rotation prise de force	Sens inverse des aiguilles d'une montre

GCV160

TYPE	DÉMARREUR A ENROULEUR	DÉMARREUR ÉLECTRIQUE
Longueur x Largeur x Hauteur	367 x 331 x 360 mm	367 x 354 x 360 mm
Poids à vide	9,8 kg	11,6 kg
Type de moteur	4 temps, arbre à cames en tête, monocylindre	
Cylindrée [alésage x course]	160 cm ³ [64 x 50 mm]	
Capacité huile moteur	0,50 L	
Capacité du réservoir d'essence	0,91 L	
Consommation d'essence	1.1 L/h à 3 000 tr/min	
Système de refroidissement	Air pulsé	
Système d'allumage	Magnéto transistorisée	
Rotation prise de force	Sens inverse des aiguilles d'une montre	
Système chargeur: frein-embayage frein de volant	12 VDC, 0.15 A min. à 2 900 tr/min	
	12 VDC, 0.20 A min. à 2 900 tr/min	

GCV190

TYPE	DÉMARREUR A ENROULEUR	DÉMARREUR ÉLECTRIQUE
Longueur x Largeur x Hauteur	367 x 331 x 368 mm	367 x 354 x 368 mm
Poids à vide	12,3 kg	13,3 kg
Type de moteur	4 temps, arbre à cames en tête, monocylindre	
Cylindrée [alésage x course]	187 cm ³ [69 mm x 50 mm]	
Capacité huile moteur	0,50 L	
Capacité du réservoir d'essence	0,91 L	
Consommation d'essence	1.3 L/h à 3 000 tr/min	
Système de refroidissement	Air pulsé	
Système d'allumage	Magnéto transistorisée	
Rotation prise de force	Sens inverse des aiguilles d'une montre	
Système chargeur: frein-embayage frein de volant	12 VDC, 0.15 A min. à 2 900 tr/min	
	12 VDC, 0.20 A min. à 2 900 tr/min	

Caractéristiques de mise au point

ÉLÉMENT	CARACTÉRISTIQUE	ENTRETIEN
Écartement de bougie	0,7 à 0,8 mm	Voir page 19.
Jeu des soupapes (à froid)	ADM : 0,15 ± 0,04 mm ÉCH : 0,20 ± 0,04 mm	Consulter le concessionnaire Honda
Autres caractéristiques	Aucun autre réglage requis.	

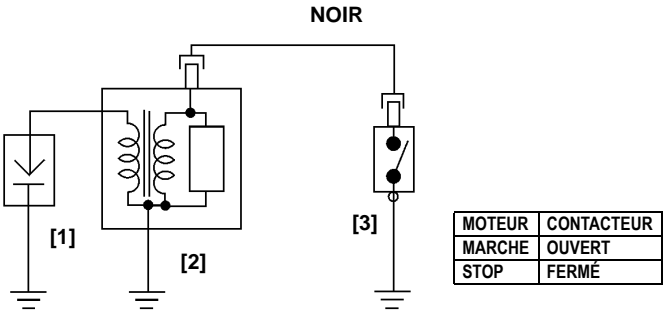
Références rapides

Essence	Type	L'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche minimal de 91 (page 17).
Huile moteur	Type	SAE 10W-30, API SJ, pour usage général. Voir page 18. * Plein : 0.35 ~ 0.40 L
Carburateur	Régime de ralenti	1400 ± 150 tr/min 2500 ± 150 tr/min (auto carburateur)
Bougie	Type	NGK BPR6ES (application nettoyage à pression) NGK BPR5ES (toute autre application)
Entretien	Avant chaque emploi	Contrôler le niveau d'huile moteur. Voir page 18. Contrôler le filtre à air. Voir page 18.
	Premières 5 heures	Effectuer une vidange d'huile. Voir page 18.
	Par la suite	Voir le calendrier d'entretien à la page 17.

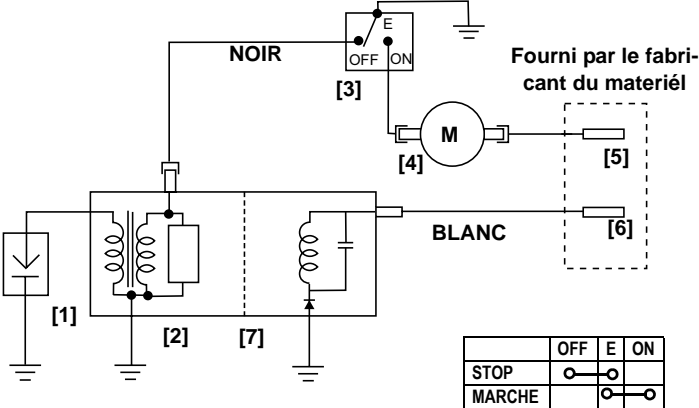
* Le niveau peut varier en fonction de l'huile restant dans le moteur. Utilisez toujours la jauge d'huile pour vérifier le niveau réel de l'huile (page 18).

Schéma de câblage

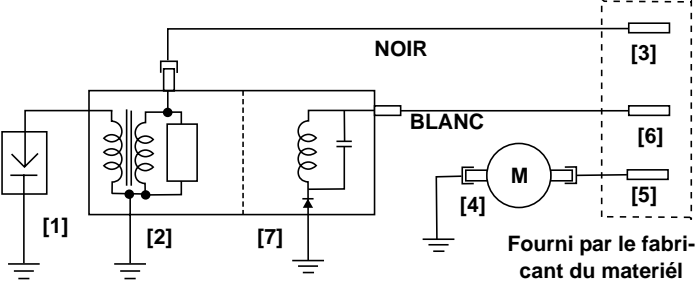
MODÈLES À DÉMARREUR À ENROULEUR (TOUS TYPES)



DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (FREIN DE VOLANT)



DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (FREIN-EMBRAYAGE)



[1]	BOUGI	[5]	BOUTON DE DÉMARRAGE
[2]	BOBIN D'ALLUMAGE	[6]	BATTERIE
[3]	BOUTON D'ARRET DU MOTEUR	[7]	BOBINE DE CHARGEMENT (si installée)
[4]	DÉMARREUR		

INFORMATION AU CLIENT

Publications Honda

Ces publications fournissent des renseignements supplémentaires pour l'entretien et la réparation du moteur. Elles peuvent être commandées auprès du concessionnaire de moteurs Honda.

Manuel de réparation	Ce manuel couvre toutes les procédures d'entretien et de remise à neuf. Il est destiné aux techniciens qualifiés.
Catalogue de pièces	Ce manuel fournit une nomenclature des pièces complète et illustrée.

Informations de localisation des distributeurs/concessionnaires

Rendez-vous sur notre site Web: <http://www.honda-engines-eu.com>

Informations d'entretien pour le client

Le personnel des concessionnaires compte des professionnels qualifiés. Il devrait pouvoir répondre à toutes vos questions. Si le concessionnaire ne résout pas votre problème de manière satisfaisante, adressez-vous à la direction du concessionnaire. Le responsable du service après-vente, le directeur général ou le propriétaire pourra vous aider. Presque tous les problèmes se résolvent de cette manière.

Bureau Honda

Lorsque vous écrivez ou appelez, veuillez fournir les informations suivantes:

- Nom du fabricant et numéro de modèle de l'équipement sur lequel est monté le moteur
- Modèle, numéro de série et type du moteur (voir page 21)
- Nom du concessionnaire vous ayant vendu le moteur
- Nom, adresse et personne à contacter du concessionnaire assurant le service après-vente de votre moteur
- Date d'achat
- Vos nom, adresse et numéro de téléphone
- Description détaillée du problème